

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN MUỜNG TÈ
TỈNH LAI CHÂU

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 14/2020/HSST

Ngày: 18/05/2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MUỜNG TÈ

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đỗ Mạnh Trang

Các hội thẩm nhân dân: Ông Lý Ngọc Sáng; Ông Tống Văn Đông

Thư ký phiên tòa: Bà Lâm Thị Tuyết, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Tè tham gia phiên tòa: ông Nguyễn Thành Luân, kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 05 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 09/2020/HSST, ngày 05 tháng 03 năm 2020, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 15/2020/QĐXXST – HS, ngày 05 tháng 05 năm 2020 đối với bị cáo:

Hà Quốc A - Tên gọi khác: không; Sinh năm: 1984; sinh tại: Biên Giang, Hà Đông, Hà Nội. Nơi thường trú: số nhà 10, Ngõ 14, Đường Phúc Thành, Phường Biên Giang, Hà Đông, Hà Nội; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Đoàn, Đảng: không; Trình độ học vấn: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam. Con ông: Hà Văn H – Sinh năm: 1963; Con bà: Hoàng Thị T – sinh năm 1962; Bị cáo có vợ: Vũ Thị Kim A – sinh năm: 1990; Bị cáo có 02 con, lớn nhất sinh năm 2008, nhỏ nhất sinh năm: 2010; Tiền án, tiền sự: không. **Bị cáo bắt tạm giữ từ ngày 17/10/2019 đến ngày 26/10/2019 được áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú đến nay - Có mặt tại phiên tòa.**

NỘI DUNG VỤ ÁN;

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 13 giờ 00 phút ngày 17/10/2019, Hà Quốc A nhờ Đỗ Ngọc D chở A đi mua Trâu, Bò tại xã Pa Ủ, huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu. Đến khoảng 14 giờ 30 phút, trên đường đi ra khỏi bản Cờ Lò 1, xã Pa Ủ, huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu, Hà Quốc A và Đỗ Ngọc D gặp 05 người lạ mặt đang đi bộ ngược chiều, cùng lúc đó D có cuộc điện thoại của vợ D gọi cho D, nhận được điện thoại, D bảo với A “*đi về có việc, vợ gọi, tí anh lên đón chú sau*”. Nói xong D đi về luôn, còn Hà Quốc A ở lại, khi ở lại, A đã nói chuyện với 05 người đàn ông lạ mặt. Trong khi nói chuyện thì A biết một trong 05 người này có một con Tê Tê màu vàng còn sống được đựng trong bao tải xác rắn màu xanh. Qua

trao đổi mua bán, A đã mua của người đàn ông này 01 con Tê Tê với số tiền 14.000.000đồng (mười bốn triệu đồng). Mua được con Tê Tê, A đi bộ về. Đến khoảng 17 giờ 10 phút ngày 17/10/2019, A đi bộ về gần đến cầu gỗ thuộc bản Nậm Hân, xã Mường Tè, huyện Mường Tè thì bị tổ công tác Công an huyện Mường Tè và Kiểm lâm huyện Mường Tè phát hiện và bắt qua tang, thu giữ trong bao tải xác rắn màu xanh Hà Quốc A đang cầm trên tay có 01 con Tê Tê màu vàng còn sống.

Qua giám định, tại bản Kết luận giám định số: 885/STTNSV, ngày 21 tháng 10 năm 2019 của Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật thuộc Viện Hàn lâm khoa học và Công nghệ Việt Nam kết luận: 01 (một) cá thể động vật còn sống là loài Tê Tê vàng, có tên khoa học là *Manispentadactyla*. Loài Tê Tê vàng (*Manispentadactyla*) thuộc phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ, thuộc nhóm 1B, danh mục thực vật, động vật rừng nguy cấp quý, hiếm ban hành Nghị định 06/2019/NĐ-CP ngày 22/01/2019 của Chính phủ.

Loài Tê Tê vàng *Manispentadactyla*. thuộc phụ lục I CITES, danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã quy định trong các phụ lục của Công ước về buôn bán các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp, quý, hiếm ban hành kèm theo Thông tư số: 04/2017/TT –BNNPTNT, ngày 24/02/2017 của Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn.

Tại Cáo trạng số: 09/CT-VKS – MT, ngày 04 tháng 03 năm 2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Tè đã truy tố bị cáo Hà Quốc A về tội “*Vi phạm các quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*” theo điểm a khoản 1 Điều 244 BLHS.

Kiểm sát viên tham gia phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Hà Quốc A phạm tội “*Vi phạm các quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*” theo điểm a khoản 1 Điều 244 BLHS. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng đối với bị cáo theo điểm a khoản 1 Điều 244, điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Đề nghị xử phạt bị cáo Hà Quốc A từ 01 năm tù đến 01 năm 06 tháng tù.

Về hình phạt bổ sung đề nghị Hội đồng xét xử xem xét không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo vì bị cáo có điều kiện kinh tế khó khăn.

Về vật chứng: Đối với 01(một) chiếc bao tải xác rắn màu xanh dùng đựng con Tê Tê, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Điều 47 BLHS, Điều 106 BLTTHS tịch thu tiêu hủy; Đối với 01(một) chiếc điện thoại nhãn hiệu Xioami, loại điện thoại cảm ứng, màn hình đã nứt dạn nhiều chỗ (đã qua sử dụng) không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo đề nghị trả lại cho bị cáo Hà Quốc A.

Tại phiên tòa bị cáo Hà Quốc A đã khai nhận hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng đã truy tố. Bị cáo nhất trí với luận tội và đề nghị của kiểm sát viên, không có ý kiến tranh luận và không có ý kiến gì khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Bị cáo có ý kiến xin Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng sự khoan hồng của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN;

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan Điều tra Công an huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu và Điều tra viên, Kiểm sát viên được phân công điều tra, truy tố, trong quá trình thực hiện đã tuân thủ đúng theo quy định về thẩm quyền, trình tự, thủ tục của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Hành vi, quyết định của các Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng trong vụ án đã thực hiện đều hợp pháp, đúng quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo, thấy rằng, vào khoảng 13 giờ 00 phút, ngày 17/10/2019, trên đường đi mua Trâu, Bò, Hà Quốc A đã gặp và mua của một người đàn ông (A không quen biết) một cá thể Tê Tê còn sống với số tiền là 14.000.000đồng, đây là loài Tê Tê vàng có tên khoa học là *Manis pentadactyla*, là loài động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm thuộc nhóm 1B, danh mục thực vật, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm ban hành Nghị định 06/2019/NĐ-CP ngày 22/01/2019 của Chính phủ. Khi A đang vận chuyển cá thể Tê Tê đến khu vực bản Nậm Hẩn, huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu thì bị Công an xã Mường Tè và Kiểm lâm huyện Mường Tè bắt quả tang, thu giữ.

Như vậy, khẳng định hành vi của Hà Quốc A đã đủ yếu tố cấu thành tội “*Vi phạm các quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*” theo điểm a khoản 1 Điều 244 BLHS. Khoản 1 Điều 244 BLHS quy định “*Người nào vi phạm các quy định về bảo vệ động vật thuộc Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ hoặc Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp quý hiếm Nhóm IB hoặc Phụ lục I Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc một trong các trường hợp sau đây thì bị phạt tiền từ 500.000.000đ (Năm trăm triệu đồng) đến 2.000.000.000đ (hai tỷ đồng) hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm*”. Điểm a” *Săn, bắt, giết, nuôi, nhốt, vận chuyển, buôn bán trái phép động vật thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ*”.

Do vậy, Cáo trạng số: 09/CT-VKS – MT, ngày 04 tháng 03 năm 2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Tè đã truy tố bị cáo Hà Quốc A về tội “*Vi phạm các quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*” theo điểm a khoản 1 Điều 244 BLHS là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Về nhân thân, các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo:

Về nhân thân, bị cáo Hà Quốc A có nơi cư trú rõ ràng, bị cáo chưa có tiền án tiền sự.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự thấy rằng, bị cáo luôn thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, đây là tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 BLHS cần được áp dụng cho bị cáo.

[4] Về tính chất, mức độ thực hiện hành vi phạm tội của bị cáo, thấy rằng bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự. Hành vi của bị cáo thực hiện là nghiêm trọng, đã xâm phạm vào chính sách quản lý, bảo tồn các loại động vật nguy cấp, quý, hiếm của Nhà nước, gây ảnh hưởng đến sự phát triển tự nhiên của các loài động vật hoang dã đang được bảo vệ, việc áp dụng hình phạt tù đối với bị cáo là cần thiết, nhưng cần phải xem xét tính chất mức độ phạm tội các tình tiết giảm nhẹ của bị cáo để có mức hình phạt phù hợp.

[5] Về hình phạt bổ sung: Căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ, lời khai của bị cáo tại phiên tòa, bị cáo Hà Quốc A là người lao động tự do, có hoàn cảnh kinh tế khó khăn, Hội đồng xét xử miễn áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Trong vụ án này theo lời khai của Hà Quốc A nguồn gốc 01(một) cá thể Tê Tê vàng bị thu giữ là do Hà Quốc A mua của 01 người đàn ông trên đường, nhưng A lại không biết tên, địa chỉ của người này nên không có cơ sở để điều tra xử lý được đối với người này. .

[6] Về vật chứng của vụ án: Đối với 01 bao tải xác rắn màu xanh dùng đựng cá thể Tê Tê hiện đang thu giữ, đây là công cụ dùng vào việc phạm tội cần phải tịch thu tiêu hủy; Đối với 01(một) chiếc điện thoại nhãn hiệu Xioami, loại điện thoại cảm ứng, màn hình đã nứt dạn nhiều chỗ (đã qua sử dụng) không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo cần phải trả lại cho bị cáo Hà Quốc A.

[7] Về án phí hình sự sơ thẩm: Áp dụng khoản 2 Điều 136 BLTTHS và Nghị quyết số: 326/2016/ UBTVQH14, ngày 30/6/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa XIV quy định về án phí, lệ phí, buộc bị cáo Hà Quốc A phải chịu 200.000đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Từ những phân tích nêu trên, Hội đồng xét xử xét thấy ý kiến đề nghị của Kiểm sát viên là có căn cứ cần phải chấp nhận.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH;

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 244, điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38; Điều 50; điểm a khoản 1 Điều 47 BLHS và điểm a khoản 2 khoản 3 Điều 106, Điều 331, Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/ UBTVQH14, ngày 30/6/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa XIV quy định về án phí, lệ phí.

1. Tuyên bố bị cáo Hà Quốc A phạm tội " *Vi phạm các quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*". Xử phạt bị cáo Hà Quốc A 01 (một) năm tù, thời hạn tù được tính từ ngày bị cáo đi chấp hành, được khấu trừ 09 ngày tạm giữ (tính từ 21 giờ ngày 17/10/2019 đến 21 giờ 26/10/2019).

2. Về xử lý vật chứng:

- Tịch thu tiêu hủy 01 chiếc bao tải xác rắn màu xanh, đã qua sử dụng thu giữ của Hà Quốc A.

- Trả lại cho bị cáo Hà Quốc A 01(một) chiếc điện thoại nhãn hiệu Xioami, loại điện thoại cảm ứng, màn hình đã nứt dạn nhiều chỗ (đã qua sử dụng)

Toàn bộ những vật chứng trên hiện đang được thu giữ, quản lý tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu theo biên bản giao nhận vật

chứng số 37 ngày 05 tháng 3 năm 2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu.

3. Về án phí: buộc bị cáo Hà Quốc A phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai, có mặt bị cáo, bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án lên Toà án nhân dân tỉnh Lai Châu để xem xét theo thủ tục phúc thẩm./.

Nơi nhận:

- Toà án nhân dân tỉnh;
- VKSND tỉnh;
- Công an huyện;
- Thi hành án hình sự;
- VKSND huyện;
- Thi hành án dân sự huyện;
- Sở Tư pháp;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ vụ án.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà
(Đã ký)
Đỗ Mạnh Trang